



# Návod na montáž a použitie



Tento návod si dôkladne prečítajte  
a uschovajte ho pre neskoršie použitie.

Súprava plaveckého bazéna Arizona

č. výr.: 503010355S

Dream Pool 350/ KIT WPR 350

č. výr.: 013350009003 / (CH) 013350009004

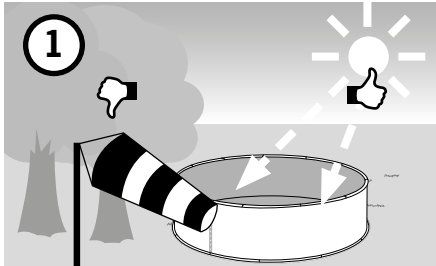
Súprava plaveckého bazéna Acapulco

č. výr.: 503010356S

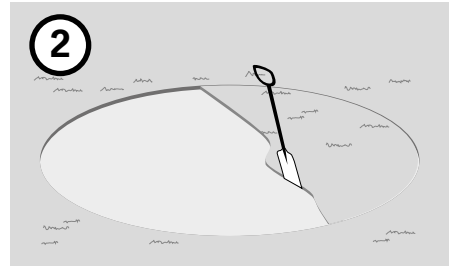
Dream Pool 450/ KIT WPR 450

č. výr.: 013450009002

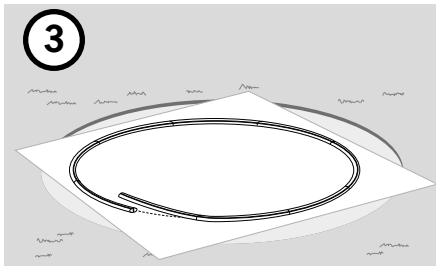
## KURZANLEITUNG / QUICK START GUIDE / NOTICE SOMMAIRE / GUIDA STRUČNÁ PŘÍRUČKAĀ / STRUČNÝ NÁVOD / KRATKA NAVODILAG / GYORS



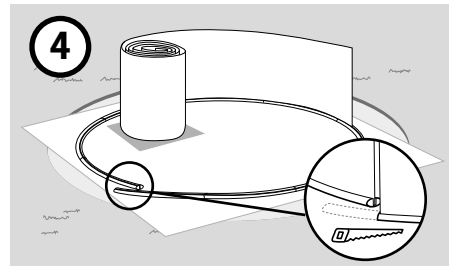
- 1
- (D) Pool-Standort wählen
  - (UK) Selection of pool location
  - (F) Sélection de l'emplacement
  - (I) Scegliere il luogo per la piscina
  - (NL) Locatie zwembad kiezen
  - (S) Välja placering för bassängen
  - (CZ) Pool-volba místa
  - (SK) Zvoľte miesto inštalácie bazéna
  - (SI) Izbira mesta za postavljanje bazena
  - (HU) Medence helyének a kiválasztása.
  - (RO) Selectarea locului de amplasare a piscinei



- 2
- (D) Untergrund vorbereiten
  - (UK) Preparation of the foundation/ground
  - (F) Préparation du terrain
  - (I) Preparare il fondo
  - (NL) Ondergrond voorbereiden
  - (S) Förbereda underlaget
  - (CZ) příprava podkladu
  - (SK) Pripravte podklad
  - (SI) Priprava tal
  - (HU) Felállítási hely előkészítése.
  - (RO) Pregătirea solului de bază

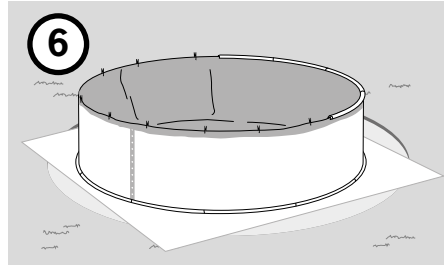
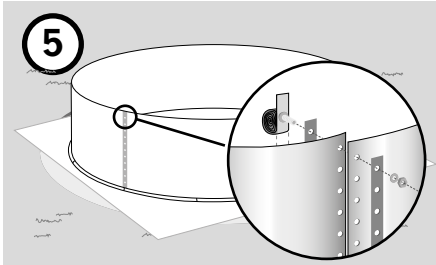


- 3
- (D) Vlies und Bodenschienen auslegen
  - (UK) Installation of floor protection fleece and seat rails
  - (F) Pose du tapis feutre et des rails d'assise
  - (I) Posare velo protettivo e profili inferiori
  - (NL) Vlies en bodemrails uitleggen
  - (S) Lägga ut duk och bottenskenor
  - (CZ) uložení vlákny a dnových kolejnic
  - (SK) Rozložte podložku a dnovú obruč
  - (SI) Postavitev flisa in talnih tračnic
  - (HU) Védőfólia és alap sínek elhelyezése.
  - (RO) Amplasarea păturii drenante și șinelor bazei



- 4
- (D) Stahlmantel aufstellen
  - (UK) Installation of steel wall (jacket)
  - (F) Mise en place de la paroi en acier
  - (I) Disporre la lamiera
  - (NL) Stalen mantel opstellen
  - (S) Ställa upp stålmanteln
  - (CZ) stavba ocelového pláště
  - (SK) Postavte ocelový plášť
  - (SI) Postavitev pločevinastega plašča
  - (HU) Fémpalást felállítása.
  - (RO) Amplasarea mantalei de oțel

## RAPIDA / BEKNOPT E HANDLEIDING / KORTFATTAD BRUKSANVISNING ÚTMUTATÓ / MANUAL CU INSTRUCȚIUNI PE SCURT



- Ⓓ Stahlwand verschrauben
- Ⓚ Assembly of steel wall
- Ⓕ Assemblage de la paroi en acier
- Ⓛ Avvitare la parete
- Ⓝ Stalen wand vastschroeven
- Ⓢ Skruva ihop stålväggen
- Ⓒ ocelovou stěnu spojit šrouby
- Ⓚ Zoskrutkujte ocelovú stenu
- Ⓛ Vijačenje pločevinastega plašča
- Ⓓ Fémfal összecsavarozása.
- Ⓓ Înșurubarea peretelui de oțel

- Ⓓ Folie und Handlauf einhängen
- Ⓚ Attaching the liner and top rail
- Ⓕ Accrochage du liner et de la margelle
- Ⓛ Agganciare il liner e il profilo superiore
- Ⓝ Folie en reling inhangen
- Ⓢ Installera folien och hållskenan
- Ⓒ Zavěšení folie a zábradlí
- Ⓚ Zaveste fóliu a držadlo
- Ⓛ Napenjanje folije in ročaja
- Ⓓ Fólia és felső sín behelyezése.
- Ⓓ Suspendarea foliei și barei mână curentă



### Dodržte podrobný návod na nasledujúcich stranách.

- Ⓓ Eine ausführliche Anleitung in Ihrer Sprache steht im Internet unter <http://download.waterman-pool.com> für Sie bereit.
- Ⓚ Detailed instructions in your language can be found on the Internet at <http://download.waterman-pool.com> for you.
- Ⓕ Une notice d'utilisation détaillée dans votre langue est disponible sur le site Internet <http://download.waterman-pool.com>
- Ⓛ Potete trovare la descrizione dettagliata nella vostra lingua in Internet all'indirizzo <http://download.waterman-pool.com>
- Ⓝ Een uitgebreide handleiding in uw taal staat op internet onder <http://download.waterman-pool.com> voor u klaar.
- Ⓢ En utförlig anvisning på ditt språk finns att ladda ner på Internet under adressen <http://download.waterman-pool.com>
- Ⓒ Podrobné pokyny ve vašem jazyce jsou k dispozici na internetu jsou pro vás připraveny pod <http://download.waterman-pool.com>
- Ⓛ celotna navodila v Vašem jeziku najdete na spletni strani <http://download.waterman-pool.com>
- Ⓓ Részletes útmutató az Ön beszélt nyelvén az interneten a következő címen <http://download.waterman-pool.com> áll rendelkezésére.
- Ⓓ Un manual cu instrucțiuni detaliate vă stă la dispoziție pe internet pregătit în limba dumneavoastră la <http://download.waterman-pool.com>



## BEZPEČNOSTNÉ A VAROVNÉ POKYNY

Predpokladom použitia stavebnej súpravy plaveckého bazéna je, aby bol v súlade s bezpečnostnými predpismi, ktoré sú popísané v návode na použitie a údržbu. Zabezpečte prístup k plaveckému bazénu, aby sa zabránilo utopeniu detí. Prístup k plaveckému bazénu je potrebné zabezpečiť tak, aby sa deti vo veku do 5 rokov nemohli nepozorovane dostať do vody bazéna. Zabezpečenie je možné vykonať pomocou detského plotu alebo detského krytu/zastrešenia celého bazéna, doplneného aj poplašným zariadením. Všetky bezpečnostné zariadenia sú účelné pomocné prostriedky, nenahrádzajú však neustálu a odbornú kontrolu vykonávanú dospelými osobami.

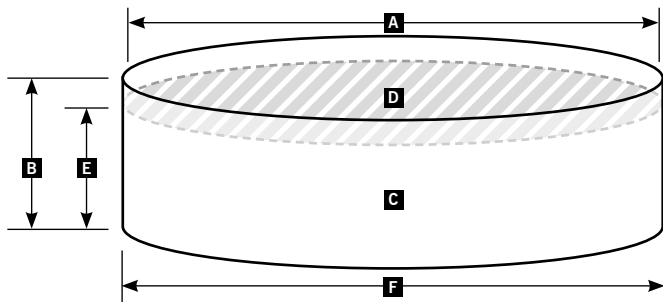


Počas kúpania sa nesmú odstraňovať prístupové zariadenia k plaveckému bazénu (napr. rebríky). Po ukončení kúpania je potrebné rebríky z bazéna buď úplne odstrániť, alebo ich zabezpečiť tak, aby nebol možný neoprávnený prístup (odporúčame napr. použitie bezpečnostného rebríka s odoberateľnými, alebo vyklopiteľnými a uzamykateľnými stupňami).

## INFORMÁCIE KU KÚPE / TECHNICKÉ ÚDAJE

### Upozornenie:






Tento bazén zodpovedá norme EN 16562-1 a je stavebnou súpravou pre voľne stojaci plavecký bazén.



### ARIZONA/ DREAM POOL

### ACAPULCO

<b>A</b> x <b>B</b> Rozmer bazéna	Ø 3,50 x 0,90 m	4,50 x 0,90 m
<b>C</b> Objem	8 000 l	12 500 l
<b>D</b> Vodná plocha	cca 10 m <sup>2</sup>	cca 15 m <sup>2</sup>
<b>E</b> Max. hĺbka vody	0,85 m	0,85 m
<b>F</b> Max. vonkajší rozmer	Ø 3,52 x 0,90 m	Ø 4,52 x 0,90 m

Použitie	Voľne stojaci bazén
Typ stavebnej súpravy	Stavebná súprava pre voľne stojace plavecké bazény
Počet osôb potrebný na inštaláciu	 min. 3 osoby
Doba inštalácie	 cca 3 – 4 hodiny (bez zemných prác a plnenia vodou)
Trieda vodotesnosti	WO: 0 lt
Nástroje potrebné na inštaláciu:	<input type="checkbox"/> vodovážna lata <input type="checkbox"/> vodováha <input type="checkbox"/> rýľ/lopata <input type="checkbox"/> gumené kladivo, <input type="checkbox"/> príp. vibračná doska <input type="checkbox"/> píla na železo <input type="checkbox"/> skladacie meradlo <input type="checkbox"/> plochý skrutkovač, <input type="checkbox"/> očkový kľúč veľ. 10 <input type="checkbox"/> šnúra <input type="checkbox"/> kolík <input type="checkbox"/> značkovací sprej alebo fľaša s múkou
Dodatočne potrebný materiál	<input type="checkbox"/> ochranná podložka <input type="checkbox"/> príp. jemný piesok <input type="checkbox"/> produkty na ošetrovanie vody, <input type="checkbox"/> lepiaca páska
Účelové príslušenstvo	<input type="checkbox"/> hubica na vysávanie dna bazénov <input type="checkbox"/> bazénová sieťka <input type="checkbox"/> krycia plachta <input type="checkbox"/> plávajúci dávkovač <input type="checkbox"/> testovací prístroj vody
Priložené bezpečnostné nálepky	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Upozornenie na riziká skákania</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Dozor dospelých nad deťmi</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Upozornenie na riziko utopenia</p> </div> </div>

**Pred inštaláciou najskôr skontrolujte, či sú k dispozícii všetky potrebné časti podľa priloženého kusovníka:**

### KUSOVNÍK PRE VEĽKOSŤ BAZÉNA 350

Počet kusov	Označenie	Č. výrobku
1	Oceľová stena 3,50 x 0,90 m	S90010OS
2	Skrutková lišta	503010357
1	Vnútoraná fólia 3,50 x 0,90, prekrývajúca	501220002PP
1	Súprava skrutiek pre oceľovú stenu	P13738
1	Držadlo / balík dnovej obruče Q1 Ø 350 cm/360 cm	532000101
1	Bezpečnostný rebrík pre bazén 1,07 m 2x3 stupne	58330
1	Filtračné zariadenie Skimmy 2	502010245

### KUSOVNÍK PRE VEĽKOSŤ BAZÉNA 450

Počet kusov	Označenie	Č. výrobku
1	Oceľová stena 4,50 x 0,90 m	S90001OS
2	Skrutková lišta	503010357
1	Vnútoraná fólia 4,50 x 0,90, prekrývajúca	501220005PP
1	Súprava skrutiek pre oceľovú stenu	P13738
1	Držadlo / balík dnovej obruče Q1 Ø 450 cm/460 cm	532000111
1	Bezpečnostný rebrík pre bazén 1,07 m 2x3 stupne	58330
1	Filtračné zariadenie Skimmy 2	502010245

**Filtračné zariadenie a aj rebrík majú vždy samostatný návod na montáž a použitie, ktorý je priložený k výrobku.**

## BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE PLAVECKÉHO BAZÉNA

- Skoky do bazéna hlavou napred nie sú dovolené. Nikdy neskáčte do plytkej vody (môže dôjsť k ťažkým poraneniám alebo usmrteniu)
- Naučte sa podávať prvú pomoc (kardiopulmonálna resuscitácia) a tieto znalosti si pravidelne opakujte. V prípade núdze to môže znamenať život zachraňujúci rozdiel.
- Všetkých používateľov bazéna vrátane detí poučte, čo je potrebnérobiť v prípade núdze.
- Krycie plachty pred kúpaním kompletne odstráňte, nikdy sa neponárajte pod kryty.
- Rebrík na vstup do plaveckého bazéna postavte na bezpečný, pevný podklad a pravidelne kontrolujte pevnosť všetkých spojov alebo či nedošlo k eventúalnym poškodeniam.
- Plavecký bazén nikdy nepoužívajte, ak ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Chemikálie na úpravu vody nikdy vzájomne nemiešajte. Chemikálie pre plavecký bazén uschovávajú bezpečne uzatvorené mimo dosahu detí
- Nikdy sa nekúpte sami. Deťom a neplavcom umožnite kúpanie vždy iba pod dohľadom a príp. za použitia pomôcok na plávanie. Všetkých používateľov, predovšetkým deti, povzbudzujte k tomu, aby sa naučili plávať.
- Použite priložené bezpečnostné nálepky a upevnite ich na dobre viditeľnom mieste v oblasti vášho plaveckého bazéna (v rámci 2 000 mm).
- Do blízkosti bazéna umiestnite záchranné prostriedky (tyče, záchranné kolesá, čísla tiesňového volania prevej pomoci).
- Šíreniu choroboplodných zárodokov (baktérii, vírusov atď.) vo vode môžete zabrániť len pravidelným meraním hodnoty pH a dezinfekciou. Pred kúpaním a po kúpaní sa vždy osprchujte. Do vody nikdy nevstupujte ani neskáčte veľmi rozhorúčení.
- Nikdy si nesadajte na okraj bazéna a nespôsobujte žiadne masívne pohyby vody, predovšetkým pri voľne stojacich plaveckých bazénoch.
- Zabráňte behu v oblasti plaveckého bazéna (nebezpečenstvo pošmyknutia).
- V plaveckom bazéne nikdy nedovoľte plávať zvieratám (psom, mačkám, rybám).
- Nikdy sa nekúpte v tme a pri nebezpečnej poveťernostnej situácii (blesk, hrom, búrka).
- Neplávajte/neponárajte sa nikdy medzi rebríkom a stenou bazéna (nebezpečenstvo zaseknutia).
- Funkčný telefón a zoznam čísiel tiesňového volania uschovajte v blízkosti plaveckého bazéna.
- Nikdy nevystupujte priamo z bazéna, ale vždy vystupujte iba po rebríku. Nadmerný tlak a kopanie proti stene bazéna môžu viesť k poškodeniu alebo k havárii plaveckého bazéna. Nikdy si nesadajte na okraj bazéna/držadlo.
- Nepoužívajte žiadne ostré čistiace zariadenia ani hračky. Mohli by spôsobiť poškodenie vnútorného plášťa.
- Pravidelne kontrolujte pevné upevnenie všetkých skrutkových spojov a zabráňte prítomnosti ostrých rohov alebo hrán na bazéne, resp. na dieloch príslušenstva (napr. rebríku), ktoré môžu znamenať nebezpečenstvo poranenia.

## ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Prívod prúdu pre váš plavecký bazén musí byť poistený prostredníctvom prúdového chrániča (30 mA).
- Do bazéna so sebou nikdy neberte elektrické prístroje, ani sa ich nedotýkajte z vody.



- Voľne stojace filtračné zariadenia/čerpadlá s napätím nad 12 voltov musia byť namontované minimálne 3 m od bazéna, pričom pre zdroj prúdu je potrebné dodržať vzdialenosť 3,5 m od plaveckého bazéna.
- Pri všetkých elektrických inštaláciách vášho bazéna dodržte normu DIN VDE 0100, časť 702.

## BEZPEČNOSŤ NEPLAVCOV

- Vždy je potrebné nepretržité, aktívne a ostražité dozeranie na slabých plavcoch a neplavcoch prostredníctvom spôsobilých dospelých dozerajúcich osôb (pripomíname, že u detí vo veku do 5 rokov hrozí riziko utopenia).
- Určte spôsobilú dospelú osobu, ktorá kontroluje bazén, keď sa používa.
- Slabí plavci alebo neplavci by mali nosiť osobné ochranné prostriedky, keď idú do plaveckého bazéna.
- Keď sa plavecký bazén nepoužíva alebo nekontroluje, odstráňte z neho a jeho okolia všetky hračky, aby nepriťahovali pozornosť detí.

## VOĽBA MIESTA INŠTALÁCIE

Najskôr si ujasnite, či je vybraný plavecký bazén možné skutočne postaviť na zvolenom mieste bez stavebného povolenia a bez ďalších úradných formalít. Pritom je potrebné zohľadniť aj to, či sa v oblasti inštalácie vášho nového plaveckého bazéna nenachádzajú žiadne vedenia (plyn, voda, prúd, telefón atď.). Zapustené plavecké bazény sa nesmú inštalovať v oblasti vrstvovej alebo podzemnej vody.

- Slnčné miesto inštalácie:** Odporúčame zvoliť miesto inštalácie, na ktorom je počas dňa čo najdlhšie a čo najviac slnečného žiarenia.
- Stromy:** nemali by sa nachádzať v bezprostrednej blízkosti bazéna, pretože spôsobujú silné znečistenie (lístie, ihličie, peľ) a zatienenie.
- Vietor:** optimálne je hlavný smer vetra využiť tak, aby nečistoty, ktoré padajú na hladinu vody, boli hnané smerom k zberaču povrchových nečistôt.
- Logistika/susedia:** na prevádzku vášho plaveckého bazéna potrebujete prúd (istený prúdovým chráničom), vodu na dopĺňanie a prípojku odpadovej vody / kanálovú rúru. Zmysuplné je umiestniť bazén čo najbližšie k domu, resp. v oblasti terasy. Malo by sa však vždy dbať na to, aby pri technických problémoch nemohlo dôjsť ku škodám na dome (napr. vytekajúca voda, ktorá tečie do pivnice). Dbajte na to, aby ste zbytočne nerušili susedov, resp. aby ste podľa možnosti zvolili chránené miesto (súkromná sféra).



## PRÍPRAVA PODKLADU PRE KRUHOVÝ BAZÉN

Najlepším podkladom pre váš plavecký bazén je betónová platňa (hrubá cca 20 cm), ktorá však musí byť na 100 % vo vodováhe (terasy, vydláždené plochy atď. sú kritické / nie sú vhodné, pretože sú vytvorené so spádom).

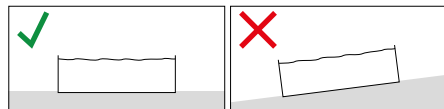
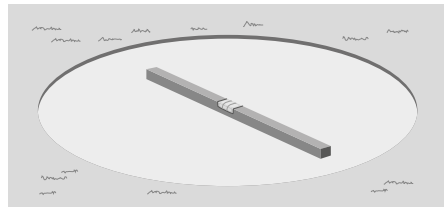
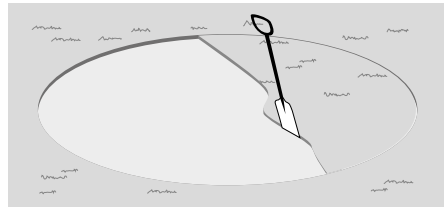
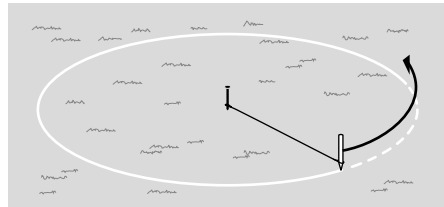
1. Plochu inštalácie si označte tým, že zatlačíte kolík a pomocou šnúry a značkovacieho spreja, resp. fľaše s múkou nakreslíte kruh:

Alternatívne si pri menších kruhových bazénoch môžete vystačiť aj bez betónovej platne, ak dodržíte nasledujúce podmienky:

2. Kompletne odstráňte trávnu, porast, korene.
3. Pôdu vykopávajúce dovtedy, dokým nebude podklad na 100 % vo vodováhe (nikdy ju nedosýpajte a na naplnenie nepoužívajte ani piesok). Podklad musí byť na 100 % vo vodováhe, max. odchýlka = 1 cm na celú plochu inštalácie, nosnosť podkladu na meter hĺbky bazéna = 1 t.

Bazén musí stáť na prírodnej zemi, nikdy nesmie stáť v oblasti svahu. Podklad zhutnite vibračnou doskou.

Rozmery plaveckého bazéna	Dĺžka šnúry
350 cm	185 cm
<b>450 cm</b>	<b>235 cm</b>



## ROZLOŽENIE PODLOŽKY

Potom ako je príprava podkladu ukončená a podklad je na 100 % vo vodováhe, musíte rozložiť syntetickú podložku (nepatrí k rozsahu dodávky). Podklad ešte raz dôkladne vyčistite a zbavte všetkých kameňov/nerovností, ktoré by mohli byť nebezpečné pre fóliu.

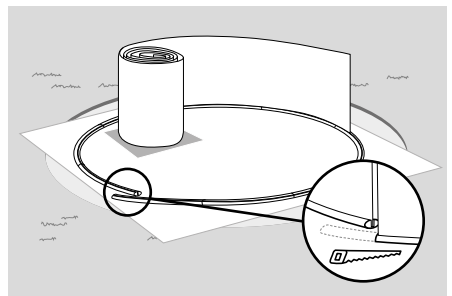
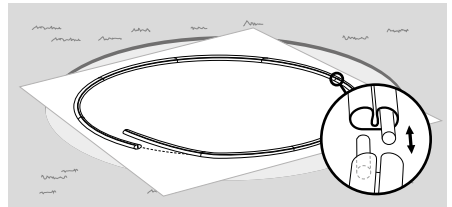
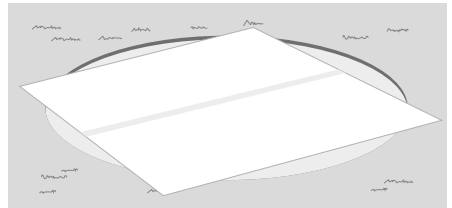
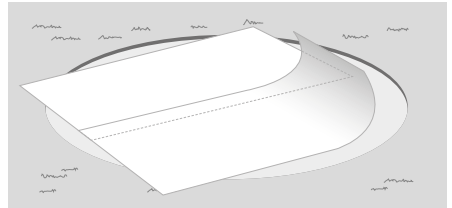
Podložku kladte buď tesne vedľa seba a upevnite ju obojstrannou lepiacou páskou, alebo ju nechajte prekryvať. Podložka by mala smerom von presahovať rozmer bazéna o cca 10 cm (bez ochranej podložky nemáte žiadny nárok na záruku na fóliu).

## MONTÁŽ DNOVEJ OBRUČE

Ako nasledujúci krok teraz zmontujte segmenty dnovej obruče pomocou spojovacích rúrok. Nezabudnite, že dnová obruč sa na záver musí skrátiť na dĺžku ocelevej steny.

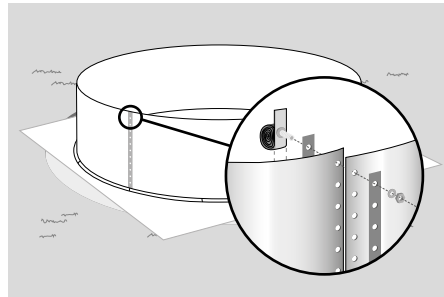
## POSTAVENIE OCEĽOVEJ STENY

Nestavajte pri silnom vetre. Túto činnosť by mali vykonávať minimálne 3 osoby, aby sa oceľová stena neprehla/neprevrátila. Na stabilizáciu je možné na postavenú oceľovú stenu priebežne nasunúť segmenty držadla. Bezpodmienečne noste ochranné rukavice, pretože oceľová stena môže mať ostré hrany. Oceľovú stenu postavte na drevenú dosku a opatrne ju rozviňte. Oceľová stena sa postaví do dnovej obruče (biela strana smerom von). Eventuálne môže byť nápomocné dnovú obruč zatlačiť zdola na oceľovú stenu pomocou dosky.



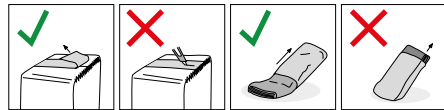
## ZOSKRUTKOVANIE OCEĽOVEJ STENY

Oceľová stena sa pevne zoskrutkuje skrutkami (zasuňte zvnútra smerom von a spojte U-podložkou a maticou). Dodatočne podľa náčrtu namontujte obe skrutkové lišty na stabilizáciu zvonku a zvnútra. Dôležité je aj to, aby sa okrúhle hlavy skrutiek z vnútornej strany očalúnili lepiacou páskou, pretože inak sa neskôr na vnútornej fólii môžu vyskytnúť poškodenia

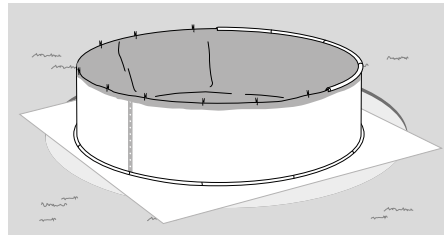


## MONTÁŽ FÓLIE (PREKRYTIE)

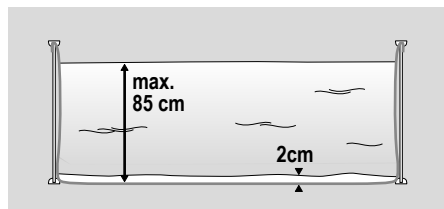
Nezabudnite, že vnútorné fólie pre plavecké bazény sa vždy vyrábajú v menšom rozmere, aby po montáži v bazéne priliehali bez záhybov. Keďže PVC fólia je termoplastický materiál, ktorý s rastúcou teplotou mäkne, vonkajšia teplota by sa mala pohybovať od cca 20° do 25° C. Fóliu nikdy neťahajte po zemi ani na ňu nestúpajte v topánkach.



Na montáž položte fóliu do bazéna (eventuálne ju pred montážou položte na ½ hodiny na slnko, aby sa natiahla) a nahrubo ju vyrovnajte. Fólia sa potom položí cez okraj (prekrytie = cca 10 cm) a najskôr sa provizórne upevní štipcami na prádlo. Zvar medzi dnom a stenou by sa mal nachádzať približne v oblasti dnovej obruče.



Potom napustíte cca 2 cm vody (pritom môžete ešte raz skontrolovať, či bazén stojí skutočne rovno, výška hladiny by mala byť všade rovnako vysoká). Pri tejto výške hladiny môžete bez problémov odstrániť všetky vyskytujúce sa záhyby tým, že fóliu potlačíte smerom von a zmeníte prekryvanie. Keď je fólia umiestnená správne, odstráňte štipce na prádlo a opatrne nasadíte držadlo. Posledný segment držadla skráťte rovnako ako posledný segment dnovej obruče pomocou píly na železo. Bazén je teraz možné kompletne naplniť, maximálna výška hladiny = 85 cm. Bazén nikdy nenechávajte stáť bez vody, pretože inak bude nestabilný. Prečnievajúcu fóliu neorezávajte.



## TIPY NA PREZIMOVANIE

Všetky naše plavecké bazény s oceľovou stenou sú mrazuvzdorné. V zime môžu ostať naplnené vodou (výška hladiny v bazéne minimálne 3/4). Bazén nikdy nenechávajte prezimovať bez vody. Na zazimovanie odporúčame do bazéna pridať zimný ochranný prostriedok, podstatne sa tým uľahčí základné čistenie na jar. Po pridaní zimného ochranného prostriedku (na rozptýlenie je najvhodnejšie nastaviť filtračné zariadenie na cca 2 hodiny na cirkulovanie) je možné filtračné zariadenie demontovať (pri zariadeniach s pieskovým filtrom kompletne vyberte kremenný piesok a filtračné zariadenie uskladnite v nezamrzajúcom priestore). Výšku hladiny pri kartušových filtroch

nechajte nezmenenú, pri zariadeniach s pieskovým filtrom znížte úroveň vody až pod hranu zberača povrchových nečistôt, vstupnú dýzu uzatvorte zimným ochranným krytom a odstráňte hadicu na zberači povrchových nečistôt, aby odtekala dažďová voda. Podzemné vedenia / potrubné systémy vyprázdňte, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu spôsobenému eventuálnym zamrznutím.

Bazén by sa mal na jeseň zakryť mrazuvzdornou krycou plachtou a zabezpečiť proti prístupu detí. Prístup k bazénu je potrebné zabezpečiť tak, aby sa v ňom nikto nemohol utopiť.

## VŠEOBECNÉ POKYNY

- Na naplnenie plaveckého bazéna používajte výhradne vodovodnú vodu a nikdy nepoužívajte studničnú vodu. Studničná voda je často silne železitá a pri pridaní prostriedkov na úpravu vody dôjde k sfarbeniu vody v bazéne dohned.
- Ihneď po inštalácii nastavte správnu hodnotu pH vody a vykonajte prvé nárazové chlórovanie vody (alternatívne podľa potreby príslušným spôsobom použite ďalšie prostriedky na úpravu vody).
- Pri kartušových filtroch nepoužite číriaci prostriedok, pretože sa ním upchá kartuša filtra.
- Prostriedky na úpravu vody nikdy nepridávajte priamo do vody, ale napr. chlórové tablety pridávajúce cez plávajúci dávkovač.
- Pravidelne doplňajte čistú vodu.
- Tento plavecký bazén je vhodný iba na voľné postavenie a nie na zapustenie do zeme (pri nerešpektovaní odpadáva nárok na záručné plnenie).
- Bazén musí byť vždy naplnený vodou, pretože inak stratí svoju stabilitu. Okrem toho sa fólia môže zmrštiť, keď je bazén bez vody.
- Vodu naplňte iba maximálne 5 cm pod držadlo.
- Filtračné zariadenie by malo každý deň bežať cca 6 až 8 hodín. Dbajte na to, aby ste filtračné kartuše pravidelne vyčistili, príp. po cca 6 týždňoch kompletne vymenili.
- Dno pravidelne čistite čističom dna / vysávačom.

## ZÁRUKA

Na uplatnenie nárokov na záručné plnenie zohľadnite toto:

- Na naše produkty poskytujeme nárok na záručné plnenie na dobu 2 rokov od kúpy produktu. V tomto období ručíme za to, že nami dodaný výrobok neobsahuje výrobné chyby a/ani chyby materiálu.
- Naša záručná povinnosť nepokrýva nedostatky, chyby ani poškodenia, ktoré vzniknú vplyvom neodbornej alebo násilnej obsluhy prostredníctvom zákazníka alebo tretími osobami, za ktoré nenesieme zodpovednosť. Záruka je okrem toho vylúčená v prípade vyššej moci.
- V prípade prepravy chybného produktu v rámci záruky preberáme náklady. Mimo záruky musí náklady niesť zákazník.
- Ak dôjde k bezplatnej náhradnej dodávke, táto nevedie k novému začiatku premĺčania podľa §212 Občianskeho zákonníka.
- Okrem toho nepreberáme žiadnu záruku za spotrebné diely, pri nedostatočnej údržbe a pri nasledujúcich poškodeniach spôsobených nepriprávnou použitými prevádzkovými látkami.
- To isté platí pri nedodržovaní prevádzkových alebo údržbových pokynov, pri preťažovaní alebo ostatných zásahoch do dodaného tovaru, ako aj vtedy, ak sa na nami dodaných výrobkoch vykonajú zmeny, vymenia diely alebo sa pre tieto tovary použijú spotrebné materiály, ktoré nezodpovedajú originálnym špecifikáciám.
- Nároky zákazníka na náhradu škody, napr. kvôli nesplneniu, previneniu pri uzatvorení zmluvy, porušeniu zmluvných vedľajších povinností, za následné škody spôsobené nedostatkami, z nedovoleného konania a ostatných právnych dôvodov sú vylúčené. Neplatí to pre ručenie kvôli absencii prisľúbenej vlastnosti, kvôli zámeru alebo hrubej neobstaranosti. Predovšetkým sa neposkytuje žiadna náhrada za vodu a chemikálie, ktoré sa museli vypustiť kvôli netesnosti bazéna.



Pre hladkú, rýchlu a nekomplikovanú realizáciu reklamácie je dôležité kompletne vyplniť ohlasovací formulár a tento poslať so všetkými potrebnými dokladmi (dokladom o kúpe/fotografiami). Doklad o kúpe je predpokladom pre akékoľvek nároky na záručné plnenie. Bez dokladu o kúpe žiaľ reklamáciu nemôžeme uznať/spracovať. Vecné fotografie týkajúce sa vašej reklamácie nám pomôžu rýchlejšie posúdiť a spracovať stav vecí. Vám a nám to ušetrí zbytočné náklady a čakaciu dobu.

Poštou na adresu: **Waterman Kundendienst  
Bahnhofstr. 68, 73240 Wendlingen**  
 Faxom na číslo: **+ 49 (0) 7024/4048-667**  
 E-mailom na adresu: **service@waterman-pool.com**

Ohlasovací formulár si môžete stiahnuť tu:  
<http://reklamation.waterman-pool.com>





# Ohlásenie reklamácie

**Waterman Kundendienst**  
Bahnhofstr. 68  
73240 Wendlingen  
Tel.: + 49 (0) 7024/4048-666  
Fax: + 49 (0) 7024/4048-667  
E-mail: [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)

**K vašej reklamácii bezpodmienečne priložte doklad o kúpe\*!**  
(Doklad o kúpe je nutne potrebný, pretože je predpokladom pre akékoľvek nároky na záručné plnenie. Bez dokladu o kúpe žiaľ nemôžeme reklamáciu uznať/spracovať).

**K vašej reklamácii priložte vecné fotografie obrázky\* poškodenia!** (Fotografie poškodeného výrobku.) Tieto nám poskytnú lepšiu možnosť posúdenia stavu veci. Okrem toho je možné reklamáciu spracovať rýchlejšie a ušetriť to vám aj nám zbytočné náklady a čakacie doby.

## Vaše kontaktné údaje

Meno\*

Ulica\*

PSČ/obec\*

Telefón\*

Mobil

Fax

E-mail\*

Dňa \_\_\_\_\_ som si vo firme \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ PSC/obec \_\_\_\_\_

kúpil produkt (typ) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ s číslom výrobku \_\_\_\_\_

Žiata, musím reklamovať nasledovné (čo najpresnejší popis):

---

---

---

---

---

---

---

---

Obec\* \_\_\_\_\_

Dátum\* \_\_\_\_\_

Podpis\* \_\_\_\_\_

\*Potrebné údaje/doklady

---

## ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre náš produkt. Naše produkty podliehajú prísnej výstupnej kontrole kvality. Napriek tomu nie je možné vylúčiť, že sa vyskytnú poruchy funkcie alebo chyby. Pokiaľ by vami zakúpený produkt napriek očakávaniu nefungoval bezchybne alebo by nebol v poriadku iným spôsobom, potom sa obráťte na náš zákaznický servis.

Náš zákaznický servis je vám prirodzene k dispozícii aj po uplynutí záručnej doby.



**NEODOVZDÁVAJTE  
SPÄT  
OBCHODU!**

**Otázky? Problémy? Chýbajúce diely?**  
Náš zákaznický servis vám rád pomôže.

**Waterman Kundendienst**

**Bahnhofstr. 68, 73240 Wendlingen**

**Tel.: +49 (0) 7024/4048666**

**Fax: +49 (0) 7024/4048667**

**E-mail: [service@waterman-pool.com](mailto:service@waterman-pool.com)**

---